

СОЦИАЛЬНО-  
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
И ОБЩЕСТВЕННО-  
ПОЛИТИЧЕСКАЯ  
ГАЗЕТА  
РЕСПУБЛИКИ  
УЗБЕКИСТАН

ОСНОВАНА  
2 АПРЕЛЯ 1917 ГОДА

УЧРЕДИТЕЛЬ - КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

# ПРАВДА ВОСТОКА

28  
июня  
1995 года  
среда  
№121 (23054)

Цена свободная

## ОДИН ДЕНЬ РЕСПУБЛИКИ

### ЯРМАКА СТАНЕТ ТРАДИЦИОННОЙ

Товары более двух тысяч наименований - промышленных и продовольственных - были представлены на первой Ташкентской областной ярмарке, прошедшей в минувшую субботу во Дворце металлургов города Алмалык. Чтобы поближе познакомиться с продукцией столичной области, приехали руководители различных регионов республики, Чимкентской области Казахстана и Ленинабадской области Таджикистана. В ходе встречи заключено договоров на 100 с лишним миллионов сумов.

Ташкентский областной хокимият - организатор ярмарки - наметил провести аналогичные мероприятия в Янгйуле, Чирчике и других городах области.

Виталий Магай.  
Соб. корр. "Правды Востока".

### ПРЕЗЕНТАЦИЯ КНИГИ

В Государственном комитете науки и техники Республики Узбекистан состоялась презентация книги Президента Ислама Каримова "Узбекистан по пути углубления экономических реформ". В ней приняла участие представитель высшей школы, народного образования, науки, техники, спорта, национально-культурных центров, сотрудники представительства международных организаций.

Встречу открыл пресс-секретарь Президента М. Мухаммад-Дост.

Выступившие на презентации государственный советник А. Азизходжаев, академик Иззат Султон, директор производственного предприятия "Польсиник" В. Иванов, ректор Нукусского государственного педагогического института Х. Базарбаев, руководи-

### РАСТИ, СЫНОК, ПОД ТОПОЛИНЫМ ШЕЛЕСТ

Испоконом веков на узбекской земле в честь родившегося сына семья высаживала двадцать тополей. А когда парню исполнилось столько же лет, из мотучих деревьев строили ему дом.

Возрождается старая народная традиция в Нишанском районе Кашкадарьинской области. В общественно-кооперативном хозяйстве "Пахтабад" тополиные посадки заняли уже семь гектаров.

Пусть растут дети, пусть подрастают тополя, пусть дома, сложенные из этих деревьев, будут самыми теплыми и уютными.

Саломат Турсунов.  
Журналист.

### БАНДИТ УГРОЖАЕТ...

Шамиль Басаев, руководивший захватом заложников в Буденновске, вновь угрожает "продолжить войну на российской территории" в случае провала переговоров об урегулировании кризиса в Чечне.

В интервью агентству Франс Пресс в воскресенье вечером Басаев заявил, что на следующий день утром направится в один из российских городов, чтобы присоединиться там к группе из 63 боевиков. "Если на переговорах все будет хорошо, мы вернемся все вместе. Если нет, то посетим, что делать дальше" - шпиглеру АФП Басаева, давшего интервью в небольшом селении неподалеку от Дарго (юго-восток Чечни).

### МЕЖДУ СКВЕРНЫМ И ПЛОХИМ

После катастрофического землетрясения 1988 года по настоянию общественности и ряда видных советских и зарубежных ученых Армянская атомная станция была закрыта. Пять последующих лет республика жила при свежих и холоде и сожалела об опрощенном шаге.

И вот сегодня вновь у всех на слуху - возвращение АЭС, ее запуск. Такое решение принял президиум правительства, отметив полную готовность станции к принятию свежего топлива для перезапуска второго энергоблока. Армянским специалистам помогли их российские коллеги.

Некоторые независимые издания в связи с этим напоминают, что АЭС была остановлена 5 лет назад, в период выборов в парламент, и запускается в строй за неделю до новых парламентских выборов. Тем самым подтверждается мысль, что АЭС - предмет политической спекуляции. Вместе с тем газеты приво-дят мнение экспертов МАГАТЭ, обещавших лишь к осени дать "добро" на работу Армянской атомной.

Конечно, расконсервация АЭС позволит вложиться в увеличение количества потребляемой населением электроэнергии.

Однако у многих все свежи в памяти предостережения академиком Сахарова, Велихова, Лета-сова, Амбарцумяна о недопустимости работы электростанции в условиях повышенной сейсмичности зоны ее расположения.

Жить в холоде и во мраке или в тепле, при свете, но дрожа от страха? Похоже, выбирая между скверным и плохим, принимающее решение склоняется к последнему.

(По сообщениям газет и информантства).



Годовое задание по продаже государству зерна выполнили хлеборобы Ферганской области. Заготовлено 150 тысяч тонн зерна, в том числе 86 тысяч тонн сдано государству согласно договору. Урожайность на гектаре составила 37 центнеров.

В числе первых выполнили годовое задание зерноводы Фуватского, Багдакского, Учкунганского, Кувионского, Ташалкского районов.

На полях области высокопроизводительно работали более 700 комбайнов. На сегодняшний день уборочные работы проведены на 85 процентов площадей. Быстрыми темпами продолжается жатва на оставшейся площади. Подсчитав свои возможности, зерноводы решили доставить сдану хлеба государству до 136 тыс. тонн.

На снимке: хлеб Фергана.

Ферганская обл.

### СОБРАНИЕ АКТИВА

В Бухаре состоялось собрание актива, в котором участвовали депутаты Олий Мажлиса, избранные от области, хокимы городов и районов, руководители областных организаций. Его вел хоким области М. Рахмонов.

На собрании выступил с докладом первый заместитель премьер-

### Острый сигнал ПРОПАДАЕТ УРОЖАЙ

В республике наступила пора массового созревания фруктов и овощей. В садах и огородах нынче выращен урожай более обильный, чем в годы предыдущие. Но своевременно ли население подучает к дастарханам плоды лета?

После преобразования колхоза имени М. Отахонова Нижнечирчикского района в агрофирму здесь заметно увеличились объемы производства и заготовки продукции растениеводства и садоводства. В этом году специалисты рассчитывают собрать с садов и виноградников пять тысяч тонн фруктов, около восьми тысяч тонн винограда. А в том, что урожай выращен отменный, можно не сомневаться. Вислые гроздьями на ветках деревьев плоды раду-

### ПРАЗДНИК ЖУРНАЛИСТОВ

В столичном парке культуры и отдыха "Меҳржон" 27 июня состоялось праздничное торжество, посвященное Дню печати и работников средств массовой информации. Их открыл председатель Государственного комитета по печати Р. Шогулямов.

Государственный советник Президента Х. Джураев поздравил собравшихся с их профессиональным праздником. Он отметил огромный вклад работников печати, средств массовой информации в укрепление независимости нашей страны.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов Союза журналистов республики победителям смотроконкурса "Лучшая журналистская работа года". Группе журналистов вручены награды и почетные грамоты Фонда Республики Узбекистан по содействию малого и среднего предпринимательства ("Инвесс-фонд").

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекиского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

Вот и недавно к уже хорошему

### УКАЗ Президента Республики Узбекистан

## О МЕРАХ ПО ДАЛЬНЕЙШЕМУ РАСШИРЕНИЮ ВНУТРЕННЕЙ КОНВЕРТИРУЕМОСТИ НАЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЫ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

В целях создания необходимых условий для укрепления национальной валюты и обеспечения ее внутренней конвертируемости, привлечения в республику иностранных инвестиций и насыщения потребительского рынка:

1. Считать необходимым осуществить дальнейшую либерализацию операций на Узбекской республиканской валютной бирже, принять дополнительные меры по удовлетворению спроса юридических и физических лиц в конвертации национальной валюты - сума на СКВ.

2. Центральному банку и уполномоченным банкам изыскивать дополнительные ресурсы для увеличения объемов конвертации наличных сумов на СКВ, направив на эти цели во втором полугодии 1995 г. не менее 120 млн. долларов США.

3. Установить, что преимущественное право конвертации на Узбекской республиканской валютной бирже имеют совместные предприятия с участием иностранного капитала, физические и юридические лица:

- занятые производством товаров народного потребления, а также по наполнению ими внутреннего рынка республики;
- занятые производством продукции и товаров на экспорт, в первую очередь внесенных в список централизованного экспорта МВЭС;
- осуществляющие репатриацию части прибыли и дивидендов, полученных в установленном порядке от производственной деятельности в Узбекистане;
- участвующие в реализации приоритетных проектов в базовых и ведущих отраслях экономики республики.

4. Установить, что с 1 июля 1995 года конвертация безналичных сумов указанным предприятиям и организациям, независимо от формы собственности, осуществляется только в национальной валюте Республики Узбекистан.

5. Предприятиям и организациям, которым предусматривалось выделение кредитов в свободно конвертируемой валюте, указанные кредиты будут выделяться уполномоченными банками в национальной валюте Республики Узбекистан с последующей конвертацией на Узбекской республиканской валютной бирже.

6. Министерству финансов Республики Узбекистан открыть кредитные линии в национальной валюте уполномоченным банкам для кредитования указанных предприятий.

7. Сохранить действующий порядок кредитования и рефинансирования заемных средств в СКВ, выделяемых зарубежными банками, экспортно-импортными агентствами и международными финансовыми организациями.

8. Сохранить также действующий порядок погашения кредитов, предоставленных ранее предприятиям и организациям в свободно конвертируемой валюте.

9. Центральному банку и Министерству финансов Республики Узбекистан установить порядок, при котором:

- иностранная валюта, приобретенная на валютной бирже и не использованная по назначению в течение 60 дней, подлежит безусловной обратной продаже предприятиями через уполномоченные банки на Узбекской республиканской валютной бирже;
- предприятия и организации, уполномоченные банками раскрывать импортную продукцию в СКВ осуществляют исходя из того, что максимальный размер авансовых платежей не должен превышать 15 процентов стоимости контракта и при обязательном наличии встречной гарантии иностранного банка-контрпартнера.

10. Прокуратуре, Государственному налоговому комитету Республики Узбекистан обеспечить систематический контроль за неукоснительным соблюдением предприятиями установленного порядка осуществления экспортно-импортных операций.

11. Министерству финансов и Центральному банку Республики Узбекистан внести предложения о передаче до 1 января 1996 г. золотого валютных ресурсов республики Центральному банку с целью дальнейшего увеличения объема средств, направляемых на укрепление национальной валюты - сума.

12. Считать утратившим силу приложение к постановлению Кабинета Министров от 3 мая 1994 года №234.

13. Контроль за выполнением настоящего указа возложить на заместителя премьер-министра Республики Узбекистан Хамидова Б.С. и председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан Мулладжанова Ф.М.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. Каримов.  
г. Ташкент, 27 июня 1995 г.

### ПРИВАТИЗАЦИЯ - ТРЕБОВАНИЕ ВРЕМЕНИ

В городе Навои состоялось семинар-совещание актива области. На нем обсуждались задачи, вытекающие из Указа Президента Республики Узбекистан "О мерах по ускорению акционирования предприятий государственной собственности и совершенствованию рынка ценных бумаг" и постанов-

ления Кабинета Министров по этому вопросу. Его вел хоким области Х. Гафуров.

На семинаре-совещании с докладом выступил заместитель премьер-министра республики, председатель Государственного комитета по управлению государственным имуществом и поддержке предпринимательства В. Чжен. Он, в частности, отметил, что в городах области - Навои, Учкудуке уделяется недостаточно внимания приватизации государственной собственности, продаже ее на аукционных торгах. В Навоийском, Навбахорском, Тамдинском, Учкудуком, Канимекском рай-

### ПРОДУКЦИЯ И УСЛУГИ МЯСОКОМБИНАТА

В коллективе Кокандского мясокомбината делается многое для сохранения и улучшения количества рабочих мест. Здесь открываются новые участки по выпуску товаров народного потребления, растет объем услуг, оказываемых труженниками комбината населению. При этом умело используются даже полсобные помещения предприятия.

Вот и недавно к уже хорошему

### СОТРУДНИЧЕСТВО БУДЕТ ВЗАИМОВЫГОДНЫМ

Новые рыночные отношения, которые с каждым днем получают в Узбекистане все большее развитие, требуют расширения и международных связей. В Ташкентском областном хокимияте подписан протокол намерений о сотрудничестве между администрациями столичной области Узбекистана и провинции Шаньси Китайской Народной Республики. Этот документ стал главным итогом визита в нашу страну делегации Китайского народного общества дружбы с границей, осуществленного по приглашению Национального ассоциации международных культурно-просветительских связей Узбекистана (НАМС). Возглавляла делегацию, в состав которой вошли руководители государственных и общественных организаций провинции Шаньси, заместитель председателя народного правительства этой провинции Пан Чжунуй.

Об итогах визита и перспекти-

### СОТРУДНИЧЕСТВО БУДЕТ ВЗАИМОВЫГОДНЫМ

вах сотрудничества он рассказал на заключительной встрече с деловыми партнерами и активистами общественных объединений нашей республики, состоявшейся в НАМС. Встречу председатель Национальной ассоциации международных культурно-просветительских связей Мирхамид Мирхамидов.

Наше пребывание в столичной области Узбекистана оказалось очень результативным для развития конкретного сотрудничества не только с государственными структурами, но и с отдельными предприятиями, - отметил Пан Чжунуй. Мы побывали на заводах, фабриках, совместных узбекско-китайских предприятиях, познакомился с применяемыми здесь новыми технологиями, разработанными вашими специалистами. Провели переговоры с представителями деловых кругов Узбекистана. На эти встречи мы пришли не с пустыми руками, привезли с собой более десятка серьезных коммерческих предложений и проектов, многие из которых вызвали большой интерес у производителей.

Расширение сотрудничества имеет реальную базу, - продолжил Пан Чжунуй. - В обеих наших странах - стабильная политическая ситуация, полным ходом идут экономические реформы. Провинция Шаньси имеет большое значение для экономики Китая. Развиты металлургическая, машиностроительная, химическая, электронная, легкая, пищевая отрасли промышленности. Мы занимаем в стране первое место по выработке электроэнергии, 80 процентов всего добываемого в Китае угля - в Шаньси. Головной рост производства составляет 9 - 12 процентов. Одновременно с государственным сектором развивается и частное предпринимательство. Все это говорит о том, что наше партнерство будет взаимовыгодным. Побывав в Ташкенте и Ташкентской области, мы убедились, что именно взаимопонимание и тесные, дружеские отношения между нашими народами являются прочной основой для расширения межгосударственных отношений. Очень помогают этому процессу связи на неправительственном уровне. Китайское народное общество дружбы и родственные общественные организации Узбекистана поддерживают постоянные контакты, проводят совместные акции. В Китае велик интерес к культуре, традициям, жизни вашего народа. Во время многолетних встреч в ходе визита мы увидели, что и жители Узбекистана проявляют не меньший интерес как к прошлому, так и к настоящему нашей республики. Надеюсь, что взаимовыгодное сотрудничество еще больше укрепит дружеские связи.

Анна Иванова.  
Корр. УзА.

### УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

## О назначении Р.Р. Иноятова председателем Службы национальной безопасности Республики Узбекистан

Назначить Рустаму Расулновичу Иноятову председателем Службы национальной безопасности Республики Узбекистан.

Президент Республики Узбекистан И.Каримов.  
г.Ташкент,  
27 июня 1995 года.

### СОТРУДНИЧЕСТВО БУДЕТ ВЗАИМОВЫГОДНЫМ

Ваше сотрудничество он рассказал на заключительной встрече с деловыми партнерами и активистами общественных объединений нашей республики, состоявшейся в НАМС. Встречу председатель Национальной ассоциации международных культурно-просветительских связей Мирхамид Мирхамидов.

Наше пребывание в столичной области Узбекистана оказалось очень результативным для развития конкретного сотрудничества не только с государственными структурами, но и с отдельными предприятиями, - отметил Пан Чжунуй. Мы побывали на заводах, фабриках, совместных узбекско-китайских предприятиях, познакомился с применяемыми здесь новыми технологиями, разработанными вашими специалистами. Провели переговоры с представителями деловых кругов Узбекистана. На эти встречи мы пришли не с пустыми





ПРИГЛАШАЕТ РОЗА



Попав в Янгйер, непременно надо побывать "В гостях у Розы". Отдохнуть здесь пару часов - означает посетить ресторан торгово-промышленной фирмы "Шодлик", мало чем отличающийся от лучших столичных ресторанов как дизайном, так и изысканностью кухни.



Славится в городе продукция "Шодлика": хлеб, выпекаемый на оборудовании, завезенном из Голландии, и пять видов хлебобулочных изделий: торты, пирожные, печенье, поступающие в свободную продажу по цене, вполне доступной любой семье.



Когда Роза Вахабова открыла свое дело, многие отнеслись к ее затее скептически, а сейчас Вахабова восхищаются. Дела она ведет широко, с размахом. И если говорить, что истинный предприниматель начинается со своей честности, то этому требованию Роза вполне соответствует.

Каникулы ЛЕТО В "БАХОРЕ"

Тысячи самаркандских детей проводят летние каникулы в загородных зонах отдыха и лагерях в живописных горных урочищах области.

ЗДРАВНИЦЫ КАРАКАЛПАКСТАНА

Прекрасный санаторий-профилакторий построен на берегу озера Акчакуль для коллектива Эпикаландского хлорокислотного завода.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ БЕЗЪЯДЕРНЫЙ МИР: МЕЧТА И РЕАЛЬНОСТЬ

Индия призвала мировое сообщество принять ее предложение по фазированному всеобщему ядерному разоружению.

ВОСЬМОЙ НЕТАЛЕННЫЙ ЛИДЕР

В Северной Корее объявлено, что тело "любимого вождя корейского народа" Ким Ир Сена будет сохранено.

ШТУРМУЙТЕ НИАГАРУ БОЧКАМИ

Два отчаянных американца, 33-летний Стив Троттер и 29-летняя Лори Мартин, спустились вниз по Ниагарскому водопаду.

ОБЪЕКТИВ НАД "ГОРЯЧЕЙ ТОЧКОЙ"

Как сообщил представитель Пентагона, в ближайшее время будет развернута новейшая разведывательная аэросистема для сбора информации о ситуации в Боснии и Герцеговине.

Из досье спецслужб

РАЗВЕДКА РАБОТАЕТ НА ЭКОЛОГИЮ

Если бы посторонний человек оказался в конференц-зале "Линкольн-центр" в местечке Вашингтона, то, вероятно, он решил бы, что попал на какое-то засекреченное правительственное совещание.

СПОРТ ВПЕРЕДИ - КУБОК АЗИИ

Завершился чемпионат Узбекистана по хоккею на траве. Среди женских команд лучший результат у хоккеисток из Бухары.

НАМАНГАН НА ТЕННИСНОЙ КАРТЕ

Этот теннисный комплекс, в который входит семь зимних и летних кортов, стадион, гостиница, ресторан, сауна, начали строить летом прошлого года.

ЛИТЕРАТУРА И ИСКУССТВО ДОБРАЯ ТРАДИЦИЯ

Стало доброй традицией проводить в Ташкенте выставки произведений мастеров кисти из стран Центральной Азии.

С НАТУРЫ ВСТРЕЧА В ГОРАХ

Гладкое шоссе заманчиво петляет по перевалу между Чарвакским водохранилищем и Пекентской долиной.

ТАЛАНТ И ЕГО ПОКЛОННИКИ

Творческий путь ферганского поэта, писателя и публициста Юдаша Сулаймона продолжается уже полвека.

ТАЛАНТ И ЕГО ПОКЛОННИКИ

Творческий путь ферганского поэта, писателя и публициста Юдаша Сулаймона продолжается уже полвека.

ЛИТЕРАТУРА И ИСКУССТВО ДОБРАЯ ТРАДИЦИЯ

Стало доброй традицией проводить в Ташкенте выставки произведений мастеров кисти из стран Центральной Азии.

С НАТУРЫ ВСТРЕЧА В ГОРАХ

Гладкое шоссе заманчиво петляет по перевалу между Чарвакским водохранилищем и Пекентской долиной.

ТАЛАНТ И ЕГО ПОКЛОННИКИ

Творческий путь ферганского поэта, писателя и публициста Юдаша Сулаймона продолжается уже полвека.

ТАЛАНТ И ЕГО ПОКЛОННИКИ

Творческий путь ферганского поэта, писателя и публициста Юдаша Сулаймона продолжается уже полвека.

Главный редактор Р. А. Сафаров. Редакция рукописей не рецензирует и не возвращает. Мнения авторов публикуемых материалов могут не отражать позиции редакции.

Наш адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матвеевская, 32. Телефон для справок: 33-15-20. Рекламная фирма "НС". Тел: 33-58-90, 32-54-72, комн. 442, факс (3712) 33-58-90.

Выходит 5 раз в неделю. Спосб печати - офсетный, формат А-2, объем 2 п.л. Индекс: 64572 Рег. № 3. Номер подписан в 21.00. Заказ Г - 0239 1 2 3 4 5 6